NOVIGRAD

AMINESS MAESTRAL HOTEL
Friendly to activities.

AMINESS LAGUNA HOTEL
Friendly to charm.

AMINESS MARAVEA CAMPING RESORT
Friendly to nature.

AMINESS SIRENA CAMPSITE
Friendly to details.

KRK

MAGAL HOTEL BY AMINESS
Friendly to sentimental.

VEYA HOTEL BY AMINESS
Friendly to special moments.

AMINESS ATEA CAMPING RESORT
Friendly to enjoyment.

AMINESS GAIA GREEN VILLAS
Friendly to harmony.

KORČULA

AMINESS LUME HOTEL
Friendly to tranquility.

AMINESS KORČULA HERITAGE HOTEL
Friendly to uniqueness.

AMINESS LIBURNA HOTEL
Friendly to amazing views.

MARKO POLO HOTEL BY AMINESS
Friendly to journey.

AMINESS PORT9 RESORT
Friendly to memorable moments.

AMINESS PORT9 RESIDENCE
Friendly to family moments.

PORT9 HOLIDAY HOMES BY AMINESS
Friendly to natural scenery.

PORT9 CAMPSITE BY AMINESS
Friendly to pure camping.

OREBIĆ

AMINESS GRAND AZUR HOTEL
Friendly to leisure.

AMINESS BELLEVUE HOTEL
Friendly to adriatic sea.

AMINESS BELLEVUE VILLAGE
Friendly to mediterranean.

AMINESS CASA BELLEVUE
Friendly to unique memories.

ORSAN HOTEL BY AMINESS
Friendly to sunny holidays.

MAKARSKA

AMINESS KHALANI BEACH HOTEL
Friendly to senses.

Neue Ebene der Freundschaft

Wir haben den Begriff Freundschaft auf eine neue Ebene angehoben und ihm den Namen Aminess gegeben. Unser Name verbindet das französische Wort ami, das Freund bedeutet, und die übliche englische Endung -ness. Aminess steht für all die positiven Erfahrungen unserer Gäste, die uns bisher als einen freundlichen, zuverlässigen und gastfreundlichen Gastgeber erkannt haben.

Unser Markenname ist zur gleichen Zeit auch ein Symbol unserer Zukunft, in der wir uns in vollem Umfang dem Ermöglichen inspirativer Erfahrungen widmen, zu denen unsere Gäste immer wieder kehren werden. Aus einem freundschaftlichen Bezug zu Gästen entstehen – dauerhafte Beziehungen.

Un nuovo livello di amicizia

Abbiamo portato il concetto di amicizia ad un nuovo livello e l'abbiamo chiamato Aminess. Il nostro nome è formato dalla parola francese ami, che significa amico, e dal noto suffisso inglese – ness. Aminess incarna tutte le esperienze positive dei nostri ospiti, che ci descrivono come un padrone di casa amichevole, affidabile e accogliente.

Il nostro brand è anche il simbolo del nostro futuro, un futuro al quale dedicheremo anima e corpo alla creazione di esperienze stimolanti che gli ospiti vorranno rivivere. Perché da un rapporto amichevole con i propri ospiti nascono legami che durano.

Alles im Zeichen purer Entspannung

Am Meer des herrlichen Istriens und der Insel Krk sowie an der Küste des magischen Dalmatiens gelegen, sind die Aminess Hotels und Campingplätze echte Juwelen des touristischen Angebots Kroatiens. Inspiriert von Eindrücken unserer Gäste und 40 Jahren Erfahrung haben wir ein Angebot zusammengestellt, in dem jeder seine Vision des Urlaubs finden kann – zu fast jeder Zeit des Jahres.

Modernes Wellness, diverse Sportinhalte, amüsante Animationsprogramme und ein erstklassiges Gourmetangebot. Sie müssen nur noch den Urlaubstyp wählen, der ihnen am meisten zusagt. Wir kümmern uns darum, dass Sie ihn für immer in Erinnerung behalten.

Dediti alla creazione di esperienze rilassanti

Situati proprio sul mare della magnifica Istria e dell'isola di Krk nonché sulle vivaci coste della magica Dalmazia, gli hotel e i campeggi Aminess rappresentano le perle dell'offerta turistica croata. Ispirati dalle impressioni dei nostri ospiti, e forti di un'esperienza quarantennale, abbiamo creato un'offerta dove ognuno potrà realizzare la propria visione di vacanza, praticamente in ogni periodo dell'anno.

Dal moderno centro benessere ai variegati contenuti sportivi, dagli allegri programmi d'animazione alla raffinata offerta gastronomica, non vi resta che scegliere la tipologia di vacanza che desiderate di più. E noi faremo in modo di renderla indimenticabile.

Kroatien

Im Südost Europa, an der Küste der türkisfarbenen Adria liegt Kroatien, ein Land das sich schon seit mehreren Jahren an der Spitze der beliebtesten Urlaubsziele der Welt wiederfindet. Kroatien bietet alles, was das Herz eines Reisenden begehren möge. Ihre unendlichen Landschaften können endlos erforscht werden. Am kristallklaren Meer mit tausenden Inseln und den zahmen Bergspitzen liegen kleine charmante Orte, dynamische Stadtzentren und atemberaubende Naturparks. Reisen kann man sorgenfrei und einfach, während man Unterkunft an jeder Ecke findet.

Croazia

Nell'Europa sudorientale, lungo la costa del turchese mare Adriatico, sorge la Croazia – un paese che da diversi anni appare tra le migliori destinazioni di vacanza mondiali. La Croazia, i cui paesaggi intatti non finirete mai di scoprire, offre tutto ciò che il cuore di un viaggiatore potrebbe desiderare. Incantevoli cittadine, dinamici centri urbani e parchi naturali mozzafiato che si susseguono dal mare cristallino, punteggiato da migliaia di isole, fino alle silenziose vette di montagna. Viaggiate comodi e spensierati. Un alloggio vi aspetta ad ogni passo.

Istrien

Istrien ist eine Region, die eine verspielte Meeresküste mit der mystischen ruralen Innenlandschaft verbindet. Hier finden Sie inmitten prachtvoller Weingärten und Olivenhaine unzählige Rad und Wanderwege, während die charmanten Städte am Meer und malerischen Orte auf Hügellandschaften mit ihrer Schönheit und dem unwiderstehlichen Gourmetangebot neugierige Entdecker anlocken.

Istria

L'Istria è una regione che combina la vivace costa con il mistico entroterra rurale. Qui, attraverso i sontuosi vigneti e uliveti si snodano i percorsi ciclistici e i sentieri pedonali, mentre le incantevoli città in riva al mare e i pittoreschi paesetti di collina richiamano i curiosi esploratori con la loro bellezza e l'eccellente offerta gastronomica.

Novigrad

Novigrad ist eine pittoreske Stadt an der westlichen Küste Istriens. Das Bild der Stadt wird vom Glockenturm des Hl. Pelagius geprägt. Unter dem wachsamen Auge des Schutzpatrons erstrecken sich winzige Gassen, die geschätzte Restaurants, originelle Museen und eingerichtete Parklandschaften verbergen. Hier ist der Lebensrhythmus etwas entspannter und die Gastgeber erwarten Sie mit offenem Herzen.

Cittanova

Cittanova è una pittoresca cittadina situata sulla costa occidentale dell'Istria, il cui panorama è dominato dal campanile con la statua di San Pelagio. Sotto il suo sguardo protettore si diramano le strette vie che nascondono pregiati ristoranti, peculiari musei e parchi curati. Qui, dove la vita scorre adagio, gli abitanti vi accoglieranno a cuore aperto.

AMINESS
MAESTRAL HOTEL
NOVIGRAD, ISTRIA

Aktivitäten mit Meeresduft
Attività al profumo di mare

Das Hotel Aminess Maestral befindet sich an einem inspirierenden Ort, umgeben von Meer und Grün, und ist vom charmanten Städtchen Novigrad aus zu Fuß erreichbar. Dank der attraktiven Annehmlichkeiten, den luxuriösesten in der Aminess Palette, finden Sie darin alle Genüsse, von denen Sie im Urlaub träumen.

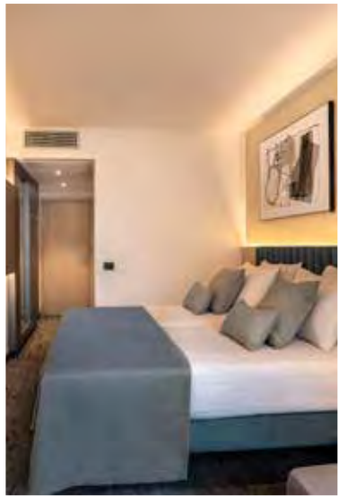
L'hotel Aminess Maestral sorge in una cornice suggestiva, nell'abbraccio del mare e della natura, ed è raggiungibile a piedi dall'incantevole Cittanova. Grazie alla sua attraente gamma di contenuti, la più ricca nel ventaglio di servizi di Aminess, vi offrirà tutto quello che potete desiderare in vacanza.

FRIENDLY TO ACTIVITIES.

- 10 minuten zu fuss zum stadtzentrum von Novigrad
- familienzimmer
- wasserpark Istralandia in 4km entfernung (unter den 5 besten wasserparks in europa)
- punto mare fun & beach zone - zentrum der sommerunterhaltung
- wellnesszentrum mit pool, fitnessraum mit 30 geräten von technogymnogym

- 10 min. a piedi dal centro di Cittanova
- family rooms - camere per famiglie
- parco acquatico Istralandia a 4 km (tra i 5 migliori d'europa)
- punto mare fun & beach zone – il centro del divertimento estivo
- centro benessere con piscina, palestra con 30 attrezzi technogym

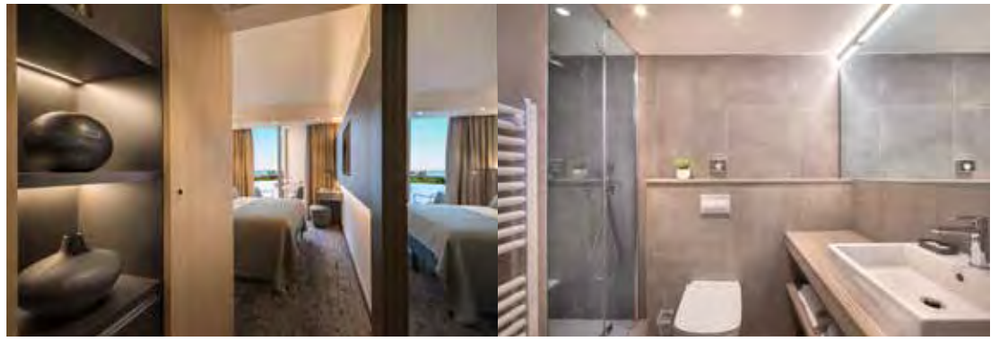
AMINESS
MAESTRAL HOTEL
NOVIGRAD, ISTRIA



Neu im Aminess Maestral Hotel
Novità nell'Aminess Maestral Hotel

Im Aminess Maestral Hotel begrüßen wir das neue Jahr mit neu renovierten Zimmern für alle unsere Gäste. Neue Zimmer mit detaillierter und moderner Dekoration werden jeden Urlaub im schönen Istrien weiter aufhellen.

Nell'anno nuovo, l'Aminess Maestral Hotel accoglierà i suoi ospiti con camere rinnovate, decorate nel dettaglio e in stile moderno, in modo da rendere ancor più piacevole la vostra vacanza in Istria.



AMINESS
LAGUNA HOTEL
NOVIGRAD, ISTRIA

Ein Hotel, das Ihrem Urlaub einen besonderen Charme verleiht

L'hotel ideale per una vacanza davvero speciale

In ausgezeichneter Lage, nur wenige Schritte vom Strand und der Uferpromenade entfernt, die Sie zum Zentrum von Novigrads Veranstaltungen bringt, ist das Hotel Aminess Laguna eine gemütliche Oase für einen Familienurlaub an der Adria. Das freundliche und lächelnde Personal empfiehlt Ihnen gerne lokale Sehenswürdigkeiten, die Sie erkunden können, während Sie in komfortablen Hotelzimmern untergebracht sind.

Situato in un'eccellente location, a due passi dalla spiaggia e dal lungomare che vi porterà nel centro degli eventi di Cittanova, l'hotel Aminess Laguna sarà un accogliente rifugio per le vostre vacanze in famiglia sul mare Adriatico. Il suo cordiale staff vi accoglierà col sorriso e sarà felice di consigliarvi le attrazioni locali da visitare mentre soggiornate nelle confortevoli camere di questo albergo.

FRIENDLY TO CHARM.

- 10 minuten zu fuss zum stadtzentrum von Novigrad
- wasserpark Istralandia in 4km entfernung (unter den 5 besten wasserparks in europa)
- punto mare fun & beach zone - zentrum der sommerunterhaltung
- eingerichteter strand unterhalb des hotels

- 10 min. a piedi dal centro di Cittanova
- parco acquatico Istralandia a 4 km (tra i 5 migliori d'europa)
- punto mare fun & beach zone – il centro del divertimento estivo
- spiaggia attrezzata ai piedi dell'hotel

AMINESS
MARAVEA CAMPING RESORT
NOVIGRAD, ISTRIA

Wo Träume wahr werden
Dove i sogni diventano realtà

An der istrischen Küste, unweit hügeliger Weinberge und Olivenhaine, befindet sich das Aminess Maravea Camping Resort. Groß genug, um nichts zu verpassen, aber klein genug, um Ihnen einen wirklich unbeschwerten Urlaub zu bieten. Sein sorgfältig durchdachtes Unterkunftskonzept umfasst eine Reihe von Themendörfern mit speziellen Annehmlichkeiten, die ideal für Familien mit Kindern, Paare, Ruheliebhaber und Touristen im Robinson-Stil sind, die am liebsten unter dem Sternenhimmel campen.

Sulla costa istriana, poco distante dagli ondeggianti vigneti e oliveti, trova posto l'Aminess Maravea Camping Resort. Grande abbastanza da non farvi mancare nulla, ma piccolo abbastanza da offrirvi una vacanza davvero spensierata. Il suo concetto di alloggio attentamente ideato comprende diversi villaggi tematici con contenuti dedicati alle famiglie e ai bambini, alle coppie, agli amanti della quiete e ai campeggiatori robinsoniani che preferiscono soggiornare sotto le stelle.

FRIENDLY TO NATURE.

- Stellplätze am Meer oder im Schatten eines Eichenwaldes, der Größe von 80 - 120 m²
- Holiday homes (32-34 m²)
- eine Vielzahl von moderne Restaurants und Bars
- Pool-Komplex mit Kinderbecken und gepflegter Sonnenterrasse
- attraktiver Gezeitenbad an der Küste
- Verschiedene Sport- und Unterhaltungs- programme für Kinder und Erwachsene

- piazzole sul mare o all'ombra delle querce, dimensione 80 a 120 m²
- Holiday home da 32 a 34 m²
- ampia selezione di moderni ristoranti e bar
- complesso di piscine, dotato di una piscina per bambini e un'area prendisole attrezzata
- attraente piscina in riva al mare
- diversi contenuti ricreativi e di animazione per bambini e adulti

HOLIDAY HOMES
Amber Sea
Luxury Village

Ein einzigartiges und exklusives Dorf mit luxuriösen Mobile Homes direkt am Meer. Hier haben Sie die Möglichkeit am Pool, auf der geräumigen Terrasse oder dem anliegenden Strand zu entspannen und unvergessliche Momente zu erleben. Das Amber Sea Luxury Village in Aminess Maravea Camping Resort ist der perfekte Ort für langfristige Erinnerungen, wo Sie den ganzen Tag die Privatsphäre und Ruhe genießen können.

- Direkter Zugang zum Meer
- 25 elegant eingerichtete Familienmobilheime (34 m²) mit Meer- oder Poolblick auf 200 m² großen Stellplätzen
- 2 Liegestühle und Sitzgarnitur auf der Terrasse
- Unterkunft für 4+2 Personen
- Zwei Schlafzimmer, Wohnzimmer mit Küche und zwei Badezimmer

Questo villaggio unico ed esclusivo, con lussuose case mobili, sorge in prima linea sul mare. Qui potrai rilassarti nella piscina, sull'ampio terrazzo o sulla vicina spiaggia e vivere una vacanza ricca di momenti che non scorderai facilmente. L'Amber Sea Luxury Village nell'Aminess Maravea Camping Resort è il luogo ideale per vivere momenti indimenticabili e godersi un'atmosfera intima e tranquilla.

- accesso diretto al mare
- 25 case mobili per famiglie elegantemente arredate (34 m2) con vista sul mare o sulla piscina, su terreni di 200 m2
- 2 lettini e poltrone da giardino sul terrazzo
- capienza per 4+2 persone
- due camere da letto, soggiorno con cucina e due bagni

HOLIDAY HOMES
Miramì
Family Village

Dieses einzigartige Konzept eines Dorfes, das komplett an die Bedürfnisse von Kindern angepasst ist, bietet all das was Sie von einem Urlaub erwarten könnten - Meer, Pool, Spielplätze der neuen Generation, ganztägige Unterhaltung und Animation. Neben lehrreichen Gegenstände können Kinder spielend lernen und außer Urlaubserinnerungen auch neues Wissen mit nach Hause nehmen.

- 92 modern ausgestattete Mobilheime
- Premium (2 Schlafzimmer), Prestige (2 Schlafzimmer) und Family (3 Schlafzimmer)
- Fläche von 32 m², mit überdachter Terrasse
- getrennte Schlafzimmer und Badezimmer für Erwachsene und Kinder
- phantasievolle edutainment Workshops für Kinder und Spielplätze
- 100 m vom Meer
- Haustiere sind willkommen

Questo innovativo concetto di villaggio completamente adattato alle esigenze dei bambini, offre loro tutto quello che possono desiderare in vacanza: il mare, la piscina, i parchi gioco di nuova generazione, divertimento e animazione dalla mattina alla sera. Attraverso le mostre educative i bambini impareranno giocando e porteranno a casa, oltre ai gioiosi ricordi di vacanza, anche nuove conoscenze.

- 92 case mobili modernamente arredate
- Premium (2 camere da letto), Prestige (2 camere da letto) e Family (3 camere da letto)
- 32 m² di superficie, con terrazzo al coperto
- camere e bagni separati per adulti e bambini
- fantasiosi laboratori edutainment per bambini e parchi gioco originali
- a 100 m dal mare
- gli animali domestici sono i benvenuti

Istrian
Premium Village

- 35 Mobilheime mit Steinfassade
- Gesamtfläche 32 m², mit überdachter Terrasse 8x2,5m

- 35 case mobili con facciata in pietra
- 32 m² di superficie, con terrazzo al coperto da 8x2,5m

Mediterranean
Premium Village

- 61 Premium Mobilheime und 10 Familienmobilheime
- eine Fläche von 32 m², mit einer überdachten Terrasse 5x2,5m

- 61 Case mobili Premium e 10 Case mobili Family
- 32 m² di superficie, con terrazzo al coperto da 5x2,5m

Relax
Premium Village

- 39 modern ausgestattete Mobilheime
- Fläche der Mobilheime 32 m², mit überdachter Terrasse 6 x 2,5 m

- 39 case mobili moderne
- 32 m² di superficie, con terrazzo al coperto da 6x2,5m

FRIENDLY TO KIDS.

Obwohl sie klein sind, sind ihre Erwartungen und Wünsche groß. Genau aus diesem Grund wurde in unseren Campingplätzen besonderer Wert auf Kinder und ihre Bedürfnisse gelegt. Außer reichlich Platz für Herumtoben und Spielen im Freien, bieten die Campingplätze Aminess Sirena und Aminess Maravea Camping Resort hochwertige Spielplätze, Pools, ganztägige Animation für alle Altersklassen, Kindermenüs in Restaurants sowie besonders angepasste Sanitäranlagen.

Anche se piccoli, i loro desideri e aspettative sono grandi. Per questo nei nostri campeggi dedichiamo particolare attenzione ai bambini e alla soddisfazione delle loro esigenze. Oltre a tantissimo spazio libero per correre e giocare all'aperto, i campeggi Aminess Sirena e Aminess Maravea Camping Resort hanno preparato per i loro piccoli ospiti parchi gioco di prima categoria, piscine, programmi d'animazione giornalieri per tutte le età, piatti per bambini nei ristoranti e servizi igienici adeguati.

AMINESS
SIRENA CAMPSITE
NOVIGRAD, ISTRIA

Eingerichtet bis zum letzten Detail
Curato nei minimi dettagli

Unweit des malerischen Novigrad, mit dem es durch eine romantische Promenade verbunden ist, befindet sich der charmante 4-Sterne-Campingplatz Aminess Sirena. Der Campingplatz Sirena ist von einem wohlduftenden Kiefernwald und stillen Buchten umgeben und liegt unweit des alten Stadtkerns und nur 5 km vom Wasserpark Istralandia entfernt. Es ist ein Reiseziel für all diejenigen, die Entspannung in der Natur gerne mit Ausflügen in die Stadt verbinden. Dieser sorgfältig eingerichtete Campingplatz bietet alles was eine moderne Familie für einen Urlaub braucht.

Nei pressi della pittoresca Cittanova, con la quale è collegato da una romantica passeggiata, è situato l'Aminess Sirena, un incantevole campeggio a quattro stelle. Circondato dal fragrante pineto e dalle tranquille baie, vicino al centro storico e a soli cinque chilometri dal parco acquatico Istralandia, l'Aminess Sirena è la destinazione di tutti quelli che amano combinare il relax in natura con le gite nei centri urbani.

FRIENDLY TO DETAILS.

- Stellplätze von 80 bis 120 m2
- Holiday homes 24 - 40 m2
- 10 Minuten zu Fuss zum Stadtzentrum von Novigrad
- 400 m vom Wellnesscenter des Hotels Aminess Maestral
- 300 m von der Fun & Beach Zone Punto Mare
- Verschiedene Sport- und Unterhaltungsprogramme für Kinder und Erwachsene
- eine Vielzahl von Restaurants und Bars

- piazzole da 80 a 120 m²
- Holiday homes da 24 a 40 m²
- 10 min. a piedi dal centro di Cittanova
- 400 m dal centro Wellness dell'Aminess Maestral Hotel
- 300 m dalla zona Fun & beach zone Punto Mare
- diversi contenuti ricreativi e di animazione per bambini e adulti
- selezione di ristoranti e bar

Bella Vista

- 7 Mobilheime mit Steinfassade
- Gesamtfläche 40 m², mit überdachter Terrasse 8x2,5m

- 7 case mobili
- 40 m² di superficie, con terrazzo al coperto da10x3m

Premium Village

- 37 Mobilheime mit Steinfassade
- Gesamtfläche 32 m², mit überdachter Terrasse 8x2,5m

- 37 comode case mobili
- 32 m² di superficie, con terrazzo al coperto da 5x2,4m

Sirena Classic

- 22 modern ausgestattete Mobilheime
- Fläche der Mobilheime 32 m², mit überdachter Terrasse 6 x 2,5 m

- 22 case mobili
- 24 m² di superficie, con terrazzo al coperto da 5x2,5m

CAMPINGPLATZ MIT EICHHÖRNCHEN

Eichhörnchen sind bekanntermaßen sympathische kleine Tierchen und haben bei uns schon seit langem ein intimes Verhältnis zu unseren Gästen aufgebaut. So ist es auch im Campingplatz Aminess Sirena, wo sie furchtlos und frei herum hüpfen und ein Lachen ins Gesicht unserer Gäste zaubern. Ein Eichhörnchen können Sie bei uns fast täglich treffen.

IL CAMPEGGIO DEGLI SCOIATTOLI

Gli scoiattoli, vivaci animaletti dai movimenti simpaticamente veloci, hanno già da tempo instaurato un rapporto più stretto con i visitatori. Potete incontrare gli scoiattoli praticamente ogni giorno e se avete sottomano qualche prelibatezza che amano particolarmente come noci o nocciole, avete diverse possibilità di vederli da molto vicino.

Die insel Krk

Die Insel Krk ist wie eine Truhe, die in sich kulturelle, historische und natürliche Juwelen versteckt. Krk ist nicht nur das perfekte Reiseziel für einen Urlaub am Meer, sondern auch die Wiege des glagolitischen Alphabets und des kroatischen Adels. Diese Insel verfügt über eine bezaubernde Vielfältigkeit und auf 405 Quadratmetern erwarten Sie endlose Möglichkeiten für einen aktiven Urlaub voller neuer Entdeckungen.

Isola di Krk

L'isola di Krk è un vero e proprio scrigno nascosto, ricco di gioielli culturali, monumenti storici e bellezze naturali, tutto da scoprire. Krk non è solo un'eccellente meta turistica estiva, ma anche la culla dell'alfabeto glagolitico e della nobiltà croata. Estesa su una superficie di 405 metri quadrati, quest'isola incanta con la sua offerta variegata e le infinite opportunità per trascorrere vacanze attive e all'insegna dell'esplorazione.

Njivice

Wenn Sie den stressigen Alltag satt haben und auf der Suche nach einem entspannenden Urlaub ohne viele touristische Einrichtungen sind, parken Sie am besten in Njivice und vergessen das Auto. Dieses kleine Fischerdorf liegt im Nordwesten der Insel Krk, unweit der Brücke und dem Flughafen. Dort, wo das kristallklare Meer das Grün des Waldes trifft, finden Sie die geschützte Bucht Ihrer Träume.

Njivice

Siete stanchi della frenesia quotidiana e state cercando una vacanza autentica lontano dal turismo di massa? Parcheggiate la vostra auto a Njivice e dimenticatevi di averla. Questa località di pescatori è situata nella parte nordoccidentale di Krk, non lontano dal ponte e dall'aeroporto. Lì, dove il limpido mare blu incontra la verdeggiante natura, troverete la baia nascosta dei vostri sogni.

MAGAL HOTEL
BY AMINESS
ISLAND OF KRK

Verbringen Sie einen sorgenfreien Familienurlaub auf der Insel Krk!

Una spensierata vacanza in famiglia sull'isola di Krk!

In der Stille eines Waldes und der Nähe des Meeres bietet das imposante Magal Hotel by Aminess alles, was Sie für einen entspannten Familienurlaub in Njivice benötigen. Genießen Sie die Sonne, das Meer und die Entspannung in unberührter Natur, während Ihre Kleinen mit unserem fröhlichen Maskottchen im Miramì Miniclub ihren Spaß haben.

Situato in una tranquilla foresta vicino al mare, l'hotel Magal by Aminess vi offre tutto quello di cui avete bisogno per una rilassante vacanza in famiglia a Njivice. Godetevi il sole, il mare e la ricreazione nella natura incontaminata mentre i vostri bambini si divertono con la nostra allegra mascotte nel mini club Miramì.

FRIENDLY TO SENTIMENTAL.

- Die ruhige Lage inmitten eines Waldes und am Meer in Njivice
- Die geräumigen Zimmer mit Meer- oder Waldblick
- Das reichhaltige Frühstücks- und Abendessen-buffet mit im Preis inbegriffenen Getränken
- Die gepflegten Kiesel- und felsigen Strände unterhalb des Hotels
- Aminess-Animation für die ganze Familie
- Erholungs- und Sportanlagen in unberührter Natur

- tranquilla location tra foresta e mare a Njivice
- camere spaziosissime con vista sul mare o sulla foresta
- ricca colazione e cena a buffet con bevande incluse nel prezzo
- bellissime spiaggie naturale e scogli ai piedi dell'hotel
- animazione Aminess per tutta la famiglia
- ricreazione e contenuti sportivi nella natura incontaminata

VEYA HOTEL
BY AMINESS
ISLAND OF KRK

Ein Kulthotel an der Küste der Stadt Njivice
Hotel di culto sul lungomare di Njivice

Dank der einzigartigen Lage am Meer, in der Nähe des Flughafens und der Brücke von Krk, ist das Veya Hotel by Aminess schon seit Jahren ein Ort, an den Gäste gerne zurückkehren. Vielleicht, weil Sie sich hier wie auf einem am Rand der Küstenpromenade vor Anker liegenden Bootes fühlen. Oder wegen der atemberaubenden Aussicht auf das Meer und den ganzen Kvarner, die sie morgens beim Öffnen der Fenster begrüßt.

L'edificio originale di questo storico albergo è stato costruito nel lontano 1922. Grazie alla sua straordinaria location sul mare, vicino all'aeroporto e al ponte di Krk, l'Veya Hotel by Aminess è da tempo un luogo in cui gli ospiti ritornano volentieri. Forse perché qui hanno l'impressione di essere su una barca ancorata sul lungomare. O forse per la meravigliosa vista che si apre sul mare e su tutto il Quarnero dalla propria camera.

FRIENDLY TO
SPECIAL
MOMENTS.

- Die Lage an der Promenade in Njivice, einen
- Der wunderschöne gepflegte Kiesel- und Felsstrand unterhalb des Hotels
- Das Restaurant mit atemberaubendem Ausblick auf den Kvarner
- Die bei Mahlzeiten im Preis inbegriffenen Getränke
- Die romantische Loungebar am Strand
- Die originelle Aminess-Animation für Kinder und Erwachsene

- location direttamente sul lungomare di Njivice
- bellissima spiaggia di ghiaia e scogli ai piedi dell'hotel
- ristorante con magnifica vista sul Quarnero
- bevande durante i pasti incluse nel prezzo
- romantico lounge bar situato a bordo della spiaggia
- straordinaria animazione Aminess per grandi e piccini

AMINESS
GAIA GREEN VILLAS
ISLAND OF KRK

Eine Kombination aus modernem Interieur und dem heilenden Grün der Natur

Dove il fascino dell'architettura incontra il verde della natura

Im schönsten Teil von Njivice befindet sich entlang eines atemberaubenden Kiesstrandes das Aminess Atea Camping Resort, ein sicherer Zufluchtsort für den Familienurlaub auf Krk. Alle Einrichtungen sind zum Greifen nah, die Umgebung lädt zum Radfahren oder Wandern ein und die Animateure kümmern sich fantastisch um Ihre Kinder. Njivice ist ein kleines und sicheres Fischerdorf, wie gemacht für einen sorgenfreien Urlaub im Kvarner.

Le Aminess Gaia Green Villas si trovano in una foresta mediterranea sull'isola di Krk, non lontano dal mare e dalle incantevoli spiagge di Njivice. Grazie al moderno design industriale, che dialoga armoniosamente con la natura lussureggiante, queste ville sono come pensate per ritrovare il proprio benessere. Che viaggiate in coppia, con i bambini o un gruppo di amici, vi proponiamo la villa perfetta e tantissimi contenuti ideali per voi! Benvenuti in una nuova dimensione di vacanza sull'isola di Krk.

FRIENDLY TO HARMONY.

- Geschützte Lage in einem Eichenwald, in der Nähe des Meeres
- Villen unterschiedlicher Größen für 2 bis 8 Personen
- Gepflegte Kiesel- und Felsstrände (50-100 m von den Villen entfernt)
- Luxuriöse Details, eine geräumige Terrasse und große Glasflächen
- Möglichkeit zum Frühstück, Abendessen oder Halbpension in den nahe gelegenen Aminess Hotels (gegen Aufpreis)

- location appartata in un querceto, vicino al mare
- ville di diverse dimensioni, per 2-8 persone
- bellissime spiagge di ghiaia e scogli (a 50-100 m dalle ville)
- dettagli di lusso, spazioso terrazzo e grandi vetrate
- possibilità di colazione, cena o mezza pensione nei vicini hotel Aminess (dietro pagamento)

AMINESS
ATEA CAMPING RESORT
ISLAND OF KRK

Ein grüner, sorgenfreier Campingplatz auf Krk

Campeggio all'ombra delle querce secolari sull'isola di Krk

Im schönsten Teil von Njivice befindet sich entlang eines atemberaubenden Kiesstrandes das Aminess Atea Camping Resort, ein sicherer Zufluchtsort für den Familienurlaub auf Krk. Alle Einrichtungen sind zum Greifen nah, die Umgebung lädt zum Radfahren oder Wandern ein und die Animateure kümmern sich fantastisch um Ihre Kinder. Njivice ist ein kleines und sicheres Fischerdorf, wie gemacht für einen sorgenfreien Urlaub im Kvarner.

Nell'Aminess Atea Camping Resort, con un'area di 14 ettari, troverete di certo il vostro angolo preferito in cui trascorrere una bellissima vacanza in famiglia a Njivice. Sarete affascinati dalla splendida spiaggia di ghiaia che brilla nel Quarnero. Oltre ad avere tutto a portata di mano, qui potrete avventurarvi alla scoperta dei dintorni, mentre i più piccoli creeranno ricordi indimenticabili dell'isola di Krk in compagnia dei nostri animatori!

FRIENDLY TO ENJOYMENT.

- hervorragende Lage im Schatten von Eichen am Strand in Njivice
- breite Auswahl an geräumigen Stellplätzen und Holiday Homes
- Kiesstrand mit natürlichem Schatten
- Kinderbecken mit Rutschen
- Aminess-Animation für Klein und Groß
- zahlreiche sportliche Aktivitäten
- Nähe zu Restaurants, Bars, der Bäckerei und dem Geschäft
- Möglichkeit der Essenslieferung

- eccellente location in un querceto sul mare a Njivice
- ricco ventaglio di spaziose piazzole e holiday homes
- spiaggia di ghiaia con ombra naturale
- animazione Aminess per grandi e piccini
- numerose attività sportive
- ristoranti, bar, panificio e supermercato a portata di mano
- possibilità di consegna pasti nell'unità di alloggio
- tre servizi igienici modernamente arredati

HOLIDAY HOMES

Das Aminess Atea Camping Resort erstreckt sich auf einer Fläche von 14 ha und bietet genug Platz für einen perfekten Familienurlaub in Njivice. Der wunderschöne Kiesstrand am Resort ist eine wahre Perle des Kvarners. Alle Einrichtungen sind hier zum Greifen nah, die Umgebung lädt zum Erkunden ein und die Animateure schaffen mit Ihren Kindern unvergessliche Erinnerungen an Krk!

Progettate secondo i più rigorosi standard dell'AD-AC, le piazzole dell'Aminess Atea Camping Resort sono suddivise in sei categorie, hanno una superficie compresa tra 60 e 130 m2 e possono ospitare fino a 10 persone. Ciò che i nostri ospiti adorano è la comodità di essere a due passi da tutto, compresi negozio alimentare, ristorante, piscina per bambini e spiaggia.

Mariblue Luxury

- 10 Mobilheime mit einer Große von 30 bis 32 m2
- Erste Reihe am Meer, privater Pool
- 2 Schlafzimmer: eines mit Doppelbett, das andere mit zwei Einzelbetten

- 10 case mobili della superficie di 30-32 m2
- prima fila sul mare, piscina privata
- 2 camere da letto: una con letto matrimoniale, l'altra con letti separati

Premium Mare

- 11 Mobilheime mit einer Große von 30 bis 32 m2
- Erste Reihe am Meer, Blick auf das Meer
- 2 Schlafzimmer (mit der Möglichkeit eines Zustellbetts und eines Kinderbetts)

- 11 case mobili della superficie di 30-32 m2
- prima fila sul mare, vista mare
- 2 camere da letto (possibilità di aggiungere un ulteriore letto e un lettino per bambini)

Marella Premium

- 39 Mobilheime mit einer Große von 30 bis 32 m2
- Zweite, dritte oder vierte Reihe am Meer
- 2 Schlafzimmer (mit der Möglichkeit eines Zustellbetts und eines Kinderbetts)

- 39 case mobili della superficie di 30-32 m2
- seconda, terza o quarta fila sul mare
- 2 camere da letto (possibilità di aggiungere un ulteriore letto e un lettino per bambini)

Marella Comfort

- 18 Mobilheime mit einer Große von 30 bis 32 m2
- Zweite und dritte Reihe vom Meer
- Zwei Schlafzimmer

- 18 case mobili della superficie di 30-32 m2
- Seconda e terza fila dal mare
- Due camere da letto

Vimea

- 10 Mobilheime mit einer Große von 35 m2
- Von 150 bis 250 m vom Meer entfernt
- 2 Schlafzimmer (mit der Möglichkeit eines Zustellbetts und eines Kinderbetts)

- 10 case mobili della superficie di 35 m2
- a 150-250 m dal mare
- 2 camere da letto (possibilità di aggiungere un ulteriore letto e un lettino per bambini)

Vimea Family

- 4 Mobilheime mit einer Große von 35 m2
- Von 150 bis 250 m vom Meer entfernt
- 3 Schlafzimmer

- 4 case mobili della superficie di 35 m2
- a 150-250 m dal mare
- 3 camere da letto

Miramì Family Village

- 13 Mobilheime mit einer Große von 30 bis 32 m2
- In der Nähe des Kinderbeckens und des Spielplatzes (150 m vom Meer entfernt)
- 2 Schlafzimmer (mit der Möglichkeit eines Kinderbetts)

- 13 case mobili della superficie di 30-32 m2
- nelle vicinanze della piscina per bambini e del parco giochi (a 150 m dal mare)
- 2 camere da letto (possibilità di aggiungere un lettino per bambini)

Romantic

- Mobilheime mit einer Große von 34 m2
- 150 m vom Meer entfernt
- Schlafzimmer mit Dusche

- superficie della casa mobile: 34 m²
- a 150 m dal mare
- camera con doccia

Dalmatien

An Stellen, an denen riesige Berge sich im kristallklaren Meer spiegeln, ragen die schönsten Inseln des Mittelmeerraumes hervor. Lebhafte Farben unberührter Landschaften, eine aus weißem Stein gemeißelte Küste, einzigartiges Kulturerbe und der Duft von Fisch und Zitrusfrüchten werden jeden Augenblick Ihres Urlaubs inspirieren.

Dalmazia

Nei luoghi in cui le immense montagne si specchiano nel mare trasparente, si ergono alcune delle più belle isole del Mediterraneo. Gli intensi colori del paesaggio incontaminato, la costa frastagliata dalla bianca pietra, il patrimonio culturale esclusivo, il profumo del pesce e degli agrumi ispireranno ogni momento della vostra vacanza.

Die insel Korčula

Korčula ist die 6-größte kroatische Insel und gehört seiner Schönheit nach zu den beliebtesten Inselreisezielen auf dem Mittelmeer. Die Griechen nannten sie schwarzes Korčula wegen der dichten Wälder, die schon von der Fähre zu sehen sind. Erleben Sie die magische Welt der Buchten, Radwege, Städte aus Stein und traditionellen Dörfer, wo Zeit langsamer vergeht und das Leben intensiver schmeckt. Spüren Sie es indem Sie lokale Weine wie Pošip und Grk, Zitrusfrüchte und frischen Fisch kosten.

Isola di Korčula

Korčula è la 6° isola croata per superficie e, grazie alla sua ammaliante bellezza, figura tra le mete isolane più ambite del Mediterraneo. Le fitte foreste che noterete già dal traghetto le sono valse il soprannome greco di "Korčula nera". Una volta scesi, entrerete in un magico mondo di baie, piste ciclabili, città in pietra e località tradizionali dove la vita scorre più lenta e ha un gusto più pieno. Assaporatelo con i vini locali pošip e grk, i profumati agrumi e il pesce fresco.

Stadt Korčula

Gemeißelt in Stein und umgeben von einem dichten Kiefernwald ist die Stadt Korčula ein beliebtes Reiseziel für Reisende mit verfeinertem Geschmack. Umgeben von Mauern und Türmen verbirgt Korčula im Inneren einen magischen renaissance-gotischen Kern mit gepflasterten Straßen, historischen Häusern und Palästen. Neugierige interessiert die Geschichte zu Marko Polo. Romantiker möchten Aufführungen des Schwerttanzes Moreška sehen, während Abenteurer von den Radstrecken und dem kristallklaren Meer angelockt sind.

Citta' di Korčula

Incisa nella pietra e circondata da una folta pineta, la città di Korčula è la meta prediletta dei visitatori dai gusti raffinati. Protetta da mura e torri, Korčula cela un magico cuore gotico-rinascimentale ricco di vie lastricate ed edifici e palazzi storici. I curiosi giungono per ascoltare le storie sul celebre navigatore Marco Polo, i più romantici vogliono vedere le danze con le spade della moreška, mentre gli avventurosi sono attratti dalle piste ciclabili e dalle immersioni nel mare limpido.

AMINESS
LUME HOTEL
ISLAND OF KORČULA, DALMATIA

Manchmal ist für den perfekten Urlaub eine ruhige Insel notwendig

A volte tutto ciò che serve per una vacanza perfetta è la tranquillità di un'isola

Wir glauben, dass es keinen Menschen auf der Welt gibt, der noch nie in seinem Leben auf einer einsamen Insel landen wollte, um nur das Nötigste mitzunehmen und sich in die heilende Natur einzufügen. Das Hotel Aminess Lume wurde für eben ein solches Szenario geschaffen. Es befindet sich in einer geschützten Bucht des kleinen Ortes Brna und von den renovierten Zimmern aus können Sie fast das Meer berühren.

Siamo certi che non esista persona al mondo che almeno una volta nella vita non abbia desiderato di sbarcare su un'isola deserta, portare con sé solo lo stretto necessario e diventare un tutt'uno con la natura curativa. L'hotel Aminess Lume offre proprio questo scenario. Situato in una baia protetta della piccola località di Brna, dalle sue camere ristrutturate di recente potete quasi toccare il mare.

FRIENDLY TO TRANQUILITY.

- das rauschen der wellen, ruhe, stille und vollkommene entspannung
- halbpension service
- segel- und surfschule, verleih von fahrrädern, booten, kanus, surfbrettern
- aperitif-bar Val mit einer terrasse mit blick auf eine atemberaubende bucht

- il rumore delle onde, la pace, la tranquillità e il relax totale
- servizio di mezza pensione
- scuola di vela e di surf, noleggio bici, barche, canoe, tavole da surf
- aperitiv bar val con terrazzo affacciato sulla bellissima baia

AMINESS
KORČULA HERITAGE HOTEL
ISLAND OF KORČULA, DALMATIA

Ein unwiderstehliches Juwel der Stadt im Herzen von Korčula

Un vero gioiello che brilla nel cuore di Korčula

Das Aminess Korčula Heritage Hotel befindet sich an einem der attraktivsten Orte von Korčula, direkt am Meer, in der Nähe des Hafens und der Altstadt. Obwohl es vollständig renoviert wurde, hat es den unwiderstehlichen Glanz der Zeit behalten, in der Jackie Kennedy, Wallis Simpson und Sofia Loren hier ausruhten. Wenn Sie auf der Suche nach einem Vintage-Hotel mit authentischer Seele und tadellosem Service sind, erkunden Sie die Gemächer des Aminess Korčula Heritage Hotels und gestatten Sie uns, Ihren Aufenthalt auf Korčula in eine Ihrer schönsten Erinnerungen zu verwandeln.

L'Aminess Korčula Heritage Hotel sorge in una delle location più straordinarie di Korčula, proprio sul lungomare, a due passi dal porto e dal centro storico. Nonostante sia stato completamente rinnovato, l'hotel è riuscito a mantenere l'irresistibile fascino dell'epoca quando vi soggiornarono Jackie Kennedy, Wallis Simpson e Sofia Loren. Se state cercando un hotel vintage con un tocco di autenticità e servizio impeccabile, scegliete le stanze dell'Aminess Korčula Heritage Hotel e lasciateci trasformare il vostro soggiorno a Korčula in un ricordo indimenticabile.

FRIENDLY TO
UNIQUENESS.

- Die Lage am Meer im Herzen der Altstadt von Korčula
- Die einzigartige Architektur und Innenräume, die den Charme der Belle Époque ausstrahlen
- Die atemberaubende Aussicht auf den Kanal von Pelješac von der romantischen Hotelterrasse
- Das Ritual, das sorgfältige Angebot des Restaurants und des historischen Cafés zu genießen

- location sul mare, nel cuore del centro storico di Korčula
- architettura unica e interni che rievocano il fascino della belle époque
- vista maestosa sul canale di Pelješac dalla romantica terrazza d'hotel
- il rituale di godersi le offerte proposte dal ristorante e dal caffè storico

AMINESS
LIBURNA HOTEL
ISLAND OF KORČULA, DALMATIA

Ein komfortables Hotel in fantastischer Lage auf Korčula

Hotel con tutti i comfort in una fantastica location sull'isola di Korčula

Dieses modern, neu gestaltete Hotel auf der Halbinsel in der Nähe von ruhigen Stränden und des Stadtzentrums, bietet eine komfortable Unterkunft für kurze und längere Aufenthalte auf Korčula, und wurde nach der römischen Galeere Liburne benannt. Hier können Sie in der Lounge mit atemberaubenden Blick auf ganz Korčula ein Getränk oder ein gutes Buch genießen, auf den wunderschönen runden Terrassen einzigartige Mahlzeiten verkosten und in komfortable Zimmer.

Situato su una piccola penisola a due passi dalle tranquille spiagge e vicino al centro città, questo hotel dal design moderno è la scelta ideale per soggiorni brevi e lunghi sull'isola di Korčula e prende il nome da liburna, un'antica nave romana. All'Aminess Liburna potete godervi un drink o un ottimo libro nel lounge con incantevole vista su Korčula, gustarvi variegate prelibatezze sulle magnifiche terrazze circolari e poi rilassarvi nelle camere, caratterizzate da interni caldi che sembrano fondersi con il cielo e il mare attraverso le grandi vetrate.

FRIENDLY TO AMAZING VIEWS.

- Die Lage am Meer
- 10 Gehminuten von der Altstadt entfernt
- Die beeindruckende Aussicht auf das Meer vor Korčula
- Die modern gestalteten Zimmer und zweistöckigen Suiten für Familien
- Die wunderschönen runden Terrassen mit Pool
- Die Massagen und Sporteinrichtungen (Segeln, Tennis, Kajak, Radsport)

- location vicino alla spiaggia
- 10 minuti di passeggiata dal centro storico
- vista maestosa sul mare
- camere dal design moderno e suites a due livelli, ideali per famiglie
- magnifiche terrazze circolari
- massaggi e contenuti sportivi (vela, tennis, kayak, ciclismo)

MARKO POLO HOTEL
BY AMINESS
ISLAND OF KORČULA, DALMATIA

Korčula in Sicht mit allen Einrichtungen zum Greifen nah!

Korčula all'orizzonte con tantissimi contenuti a portata di mano!

Entdecken Sie auf der Karte Dalmatiens einen der beliebtesten Häfen von Marco Polo – das mittelalterliche Korčula und das Marko Polo Hotel by Aminess in der Nähe der prächtigen Altstadt. Genießen Sie auf der Terrasse mit Blick auf die Renaissance-Stadt und das Meer die Aromen von Korčula. Springen Sie danach in den Außenpool oder entdecken Sie die Reize unseres 1000 m² großen Wellnesszentrums.

Sulla mappa della Dalmazia scoprite uno dei porti più amati da Marco Polo – la città medievale di Korčula e l'hotel Marko Polo by Aminess, situato a due passi dal magnifico centro storico. Quindi tuffatevi nella piscina esterna o immergetevi nel nostro affascinante centro benessere con 1000 m2 dedicati al puro relax tra piscina, vasca idromassaggio, saune e massaggi aromatici.

FRIENDLY TO JOURNEY.

- Ausgezeichnete Lage oberhalb der Strände, nur 5 Gehminuten vom Zentrum der Altstadt von Korčula entfernt
- Komfortable Doppelzimmer und Junior Suiten
- Außen- und Innenpool
- Wellness & Beauty Center
- Hotelrestaurant und Bars
- Wassersporte, Tennis
- Mehrzwecksaal

- eccellente location sopra le spiagge, a soli 5 minuti di camminata dal centro storico di Korčula
- confortevoli camere doppie e junior suites
- piscina interna ed esterna
- centro wellness & beauty
- ristorante e diversi bar d'hotel
- sport acquatici, tennis
- sala congressi polivalente

AMINESS
PORT9 RESORT
ISLAND OF KORČULA, DALMATIA

Erleben Sie einen zauberhaften Sommerurlaub auf der Insel Korčula!

Passate un'estate magica a Korčula!

Im ausgezeichneten Unterkunftsangebot des Resorts Aminess Port9 finden Sie ganz bestimmt Ihren Sommerfavoriten. Lassen Sie sich von den modernen Zimmern der von Grünanlagen umgebenen Pavillons Makul, Timun, Petral und Orno inspirieren oder entscheiden Sie sich für einen Hauch von Luxus in dem mit viel Eleganz neu adaptierten Boutique-Hotel Melion. Was auch immer Sie wählen, eines ist sicher: Sie werden von der Natur, dem Meer, den Schwimmbädern und den zahlreichen Freizeit- und Unterhaltungsangeboten im Resort begeistert sein.

Grazia all'ampia scelta di sistemazioni, all'resort Aminess Port9 troverete sicuramente ciò che preferite per la vostra estate. Lasciatevi ispirare dalle moderne camere dei padiglioni Makul, Timun, Petral e Orno immerse nel verde, oppure concedetevi un tocco di lusso al Melion, elegantemente ristrutturato. Qualunque sia la vostra scelta, una cosa è sicura: rimarrete incantati dalla natura, dal mare, dalle piscine e dalle tantissime opportunità di svago e divertimento del nostro resort.

FRIENDLY TO MEMORABLE MOMENTS.

- moderne Zimmer und Suiten der vier Pavillons unseres Hotels: Makul, Timun, Petral und Orno
- luxuriöse Zimmer und Suiten des eleganten Boutique-Hotels Melion
- Möglichkeit der Nutzung sämtlicher Annehmlichkeiten des Resorts
- reichhaltiges Büfett zum Frühstück und Abendessen
- sieben Restaurants und Bars für jeden Geschmack
- neu eingerichteter Strand und Freibäder
- erstklassiges Animierungsprogramm für Kinder und Erwachsene
- sportliche Einrichtungen und Aktivitäten
- Art-Galerie und Concept-Store

- le camere e suite modernamente arredate nei quattro padiglioni dell'hotel: Makul, Timun, Petral e Orno
- le camere lussuose e le suite eleganti dell'hotel Melion
- la possibilità di utilizzare tutti servizi del resort
- un ricco buffet a colazione e cena
- sette ristoranti e bar per tutti i gusti
- le spiaggia e le piscine all'aperto recentemente ristrutturate
- l'eccezionale programma d'animazione per bambini e adulti.
- le strutture e attività sportive
- la galleria d'Arte e il punto vendita polifunzionale

AMINESS
PORT9 RESIDENCE
ISLAND OF KORČULA, DALMATIA

Fantastischer Familienurlaub im Idyll des Resorts Aminess Port9!

Una fantastica vacanza familiare nell'idilliaco resort Aminess Port9!

Die Aminess Port9 Residence befindet sich im ruhigen Teil des gleichnamigen Resorts und bietet einen relaxenden Familienurlaub in modernen Appartements, die von Olivenbäumen, Pinien, Zypressen und Feigenbäumen umgeben sind. Wenn Sie mit Kindern reisen, finden Sie hier alles Erforderliche – von Strand und Schwimmbädern über Restaurants und Bars bis hin zur erstklassigen Animierung und sportlichen Angeboten.

Il Residence Aminess Port9, situato in un'area tranquilla dell'omonimo resort, offre vacanze rilassanti per tutta la famiglia in moderni appartamenti circondati da ulivi, pini, cipressi e fichi. Se viaggiate con bambini, qui troverete tutto ciò di cui avete bisogno, a partire da spiagge, piscine, ristoranti e bar, fino ad un'animazione eccezionale e alle nostre strutture sportive.

FRIENDLY TO FAMILY MOMENTS.

- modern eingerichtete Appartements für zwei bis sechs Personen
- ruhiger Teil des Resorts, in der Nähe des Büfett-Restaurants und zweier Meerwasser-Freibäder
- Möglichkeit der Nutzung sämtlicher Annehmlichkeiten des Resorts
- reichhaltiges Büfett zum Frühstück und Abendessen
- sieben Restaurants und Bars für jeden Geschmack
- gut eingerichteter Strand und Freibäder
- erstklassiges Animierungsprogramm für Kinder und Erwachsene
- sportliche Einrichtungen und Aktivitäten

- degli appartamenti modernamente arredati, da due fino a sei persone
- un'area tranquilla del resort vicino al ristorante a buffet ed a due piscine all'aperto con acqua salmastra
- la possibilità di utilizzare tutte le strutture del resort
- un ricco buffet a colazione e cena
- sette ristoranti e bar per tutti i gusti
- la spiaggia attrezzata e le piscine all'aperto
- un eccezionale programma di animazione per bambini e adulti
- le strutture e attività sportive

PORT9 HOLIDAY HOMES
BY AMINESS
ISLAND OF KORČULA, DALMATIA

Camping auf Korčula? Entdecken Sie die bequemste Art und Weise!

Campeggiare sull'isola di Korčula? Ecco l'opzione più confortevole!

Neben der hervorragenden Lage unweit der Stadt Korčula, bieten die Port9 Holiday Homes für vier bis sechs Personen eine komfortable Unterkunft, geräumige Terrassen, zahlreiche Einrichtungen des Port9 Resorts sowie die Möglichkeit, im nahe gelegenen Restaurant zu speisen. Unsere Mitarbeiter werden Sie wie eine Familie empfangen – Sie werden sicher, entspannt und glücklich fühlen. Willkommen in Dalmatien!

Situate in una fantastica location vicino alla città di Korčula, le Port9 holiday homes per quattro fino a sei persone offrono un alloggio confortevole, uno spazioso terrazzo, innumerevoli contenuti del resort Port9 e la possibilità di usufruire dei pasti nel vicino ristorante. Nel resort sarete accolti da un personale amichevole che farà il possibile per regalarvi una vacanza sicura e rilassante. Benvenuti in Dalmazia!

FRIENDLY TO NATURAL SCENERY.

- moderne Ferienhäuser für vier bis sechs Personen mit großzügiger Terrasse
- in der Nähe der Rezeption, der Sportplätze und des Sandstrandes des Resorts Port9
- Möglichkeit der Nutzung sämtlicher Annehmlichkeiten des Resorts
- reichhaltiges Frühstück und Abendessen im Restaurant des Resorts (gegen Aufzahlung)
- neu eingerichteter Strand und Freibäder
- erstklassiges Animierungsprogramm für Kinder und Erwachsene
- sportliche Einrichtungen und Aktivitäten

- moderne holiday home per quattro o sei persone con ampio terrazzo
- nei pressi della reception, dei campi sportivi e della zona di sabbia della spiaggia del resort Port9
- possibilità di utilizzare tutti i contenuti del resort
- ricco menù a colazione e a cena nel ristorante del resort (a pagamento)
- spiaggia di recente ristrutturazione e piscine esterne
- eccezionale programma d'animazione per bambini e adulti
- attività e contenuti sportivi

PORT9 CAMPSITE
BY AMINESS
ISLAND OF KORČULA, DALMATIA

Camping in der unberührten Natur der Insel Korčula

Campeggiare nella natura incontaminata dell'isola di Korčula

Erleben Sie einen dynamischen Familienurlaub auf Korčula, auf halbem Wege zwischen dem Zelt, einem fantastischen Strand und zahlreichen Einrichtungen des Port9 Resorts. Entdecken Sie unser reichhaltiges Angebot und planen Sie den Campingurlaub, der alle Ihre Bedürfnisse und Wünsche Ihrer Kinder erfüllt! Das Personal des Campingplatzes wird Sie auf typisch dalmatinische Weise herzlich willkommen heißen, damit Sie sich sorgenfrei und glücklich fühlen.

Trascorrete una fantastica vacanza in famiglia sull'isola di Korčula, a metà strada tra la tenda, la bellissima spiaggia e gli innumerevoli contenuti del resort Port9. Sfogliate la nostra ricca offerta e organizzate una perfetta esperienza camping che conquisterà sia grandi che piccini! Il personale del campeggio vi darà un caloroso benvenuto e farà il possibile per farvi sentire spensierati e tranquilli.

FRIENDLY TO PURE CAMPING.

- Lage in der Nähe der Rezeption, Sportplätze und des Sandstrandes des Port9 Resorts
- Nutzung aller Einrichtungen des Resorts
- reichhaltiges Frühstück und Abendessen im Restaurant des Resorts (gegen Gebühr)
- neu angelegter Strand und Außenpools
- hervorragendes Animationsprogramm für Kinder und Erwachsene
- Sporteinrichtungen und Aktivitäten

- location nei pressi della reception, dei campi sportivi e della spiaggia di sabbia del resort Port9
- possibilità di utilizzare tutti i contenuti del resort
- ricco menù a colazione e cena nel ristorante del resort (dietro pagamento)
- spiaggia recentemente ristrutturata e piscine esterne
- eccezionale programma di animazione per bambini e adulti
- attività e contenuti sportivi

Halbinsel Pelješac

Wenn Sie sich nach einem Urlaub weit weg vom Stadtrummel, in der sicheren Umgebung der atemberaubenden Natur und unweit der schönsten kroatischen Strände suchen – finden Sie Pelješac. Schlanke Küste mit türkisfarbenen Buchten, die weinreichen Abhänge Dingač und Postup, die langen Mauern von Ston und die Kapitänsgärten von Orebić sind nur einige der vielen Juwelen der längsten kroatischen Halbinsel Pelješac.

La penisola di Pelješac

Qualora vi venisse voglia di una vacanza lontano dalla frenesia cittadina, nel contesto sicuro di una natura incantevole e a due passi dalle più belle spiagge croate, venite a scoprire Pelješac. La sottile striscia di costa con baie turchesi, i pendii coltivati a vigneti di Dingač e Postup, le lunghe mura di Ston e i giardini dei capitani di Orebić sono solo alcune delle perle della penisola più lunga della Croazia.

Orebić

Orebić liegt im Südwesten der Halbinsel Pelješac, unterhalb dem Berg des Hl. Elias und bietet einen Blick auf Korčula, das nur 15 Minuten Bootsfahrt entfernt ist. Die Stadt verdankt ihren Ruhm Kapitänen und Seemännern, dessen Erbe in den prachtvollen Gärten der Kapitänshäuser weiterlebt. Heute ist Orebić ein beliebtes Reiseziel für Europäer, die vom Großstadtrummel flüchten. Ihren Traumurlaub können Sie auf den schönsten Stränden Süddalmatiens beim Schwimmen, Tauchen oder Surfen verbringen.

Orebić

Nota per i propri capitani e naviganti, il passato della città è oggi visibile negli sfarzosi giardini delle case dei capitani. Orebić è prediletta dagli europei che fuggono dal caos delle grandi città. Qui passerete momenti spensierati della vostra vacanza su una delle più belle spiagge del sud Dalmazia nuotando, facendo immersioni o surf. E quando vi verrà fame, cercate una konoba e deliziatevi con il pesce fresco o l'agnello e il divino plavac mali locale.

AMINESS
GRAND AZUR HOTEL
PELJEŠAC PENINSULA, DALMATIA

Haben Sie schon jemals türkisfarbene Entspannung erlebt?

Che ne dite di un tuffo nel relax color turchese?

Orebić ist das perfekte Reiseziel, wenn Sie Ihren Urlaub in einer ruhigen Ecke der Adria verbringen möchten, wo die Zeit im Einklang mit dem sanften Rauschen der Meereswellen fließt. Sie brauchen nur einen Blick aus den Zimmern des Aminess Grand Azur zu werfen, um zu verstehen, wie perfekt sein Name getroffen ist.

Orebić è la meta perfetta se desiderate trascorrere le vostre vacanze in un angolo tranquillo dell'Adriatico dove il tempo scorre in armonia con il leggero alternarsi delle onde del mare. Vi basterà una sola occhiata dalla camera dell'Aminess Grand Azur per comprendere quanto questo nome gli calzi a pennello.

FRIENDLY TO LEISURE.

- all inclusive light (frühstück, mittagessen und abendessen mit getränken zu den speisen)
- aussenpool für kinder und erwachsene
- verleih von fahrrädern, quads, mopeds, kajaks, tischtennis, volleyball, basketball, futsal
- mini club, kinderspielplatz und animateure

- servizio all inclusive light (colazione, pranzo e cena con bibite durante i pasti)
- piscina esterna per bambini e adulti
- noleggio bici, quad, scooter, kayak, ping-pong, pallavolo, basket, calcio a 5
- mini club, parco giochi e animatori

AMINESS
BELLEVUE HOTEL
PELJEŠAC PENINSULA, DALMATIA

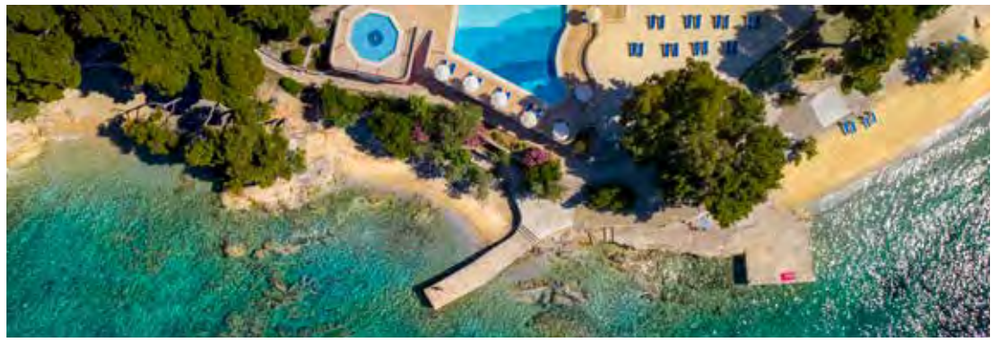
Eine elegante Unterkunft in einem magischen mediterranen Ambiente

Alloggi eleganti in una magica cornice mediterranea

Das Aminess Bellevue Hotel, in spektakulärer Lage am Meer in einer berühmten kroatischen Weinregion, wird Ihnen mit seiner klassischen Eleganz in den Tönen dunkelroten Weines den Atem rauben. Es wurde 1935 erbaut, als es als eines der schönsten lokalen Gebäude bekannt war, und wurde im Stil der maritimen Tradition von Orebić komplett renoviert. Aus den luxuriösen Zimmern unseres Hotels werden Sie eine atemberaubende Aussicht genießen, während Sie nur einen kurzen Spaziergang von Zentrum der Stadt entfernt sind.

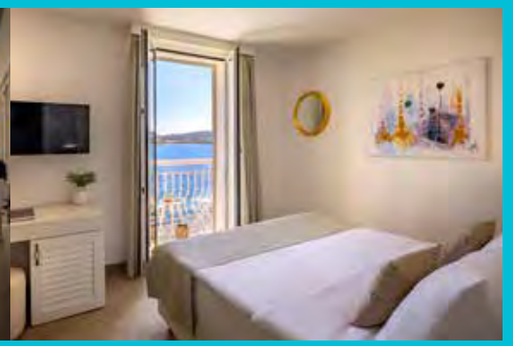
Situato in una straordinaria location sul mare, in una famosa regione vinicola croata, l'hotel Aminess Bellevue vi conquisterà con la sua classica eleganza dal colore rosso rubino. Costruito nel 1935 e considerato uno degli edifici locali più belli all'epoca, l'hotel venne poi completamente rinnovato nel rispetto della tradizione marittima di Orebić. Vi piacerà la stupenda vista che si gode dalle sue lussuose camere e la location vicino al centro città raggiungibile con una breve passeggiata.

FRIENDLY TO ADRIATIC SEA.



- Die atemberaubende Aussicht auf den Kanal von Pelješac und die Insel Korčula
- Die ruhige Lage in der Umarmung des Meeres, inmitten von Kiefern und Zypressen
- 500 m vom Zentrum von Orebić entfernt
- Die unwiderstehlichen Kieselstrände und Pools unterhalb des Hotels
- Ausflüge nach Korčula, Mljet oder Dubrovnik
- Das originelle Animationsprogramm für Kinder und Erwachsene

- vista maestosa sul canale di Pelješac e sull'isola di Korčula
- tranquilla location abbracciata dal mare, dai pini e cipressi
- 500 m dal centro di Orebić
- irresistibili spiagge di ghiaia e piscine ai piedi dell'hotel
- escursioni sulle isole di Korčula e Mljet nonché nella città di Dubrovnik
- speciale programma d'animazione per bambini e adulti



AMINESS
BELLEVUE VILLAGE
PELJEŠAC PENINSULA, DALMATIA

Für einen authentischen dalmatinischen urlaub

Una vacanza all'insegna dell'autentico spirito della Dalmazia

Sollten Sie Ihren Urlaub an der Riviera von Dubrovnik in einem echten dalmatinischen Ambiente verbringen, entscheiden Sie sich für eines der Steinhäuser des Aminess Bellevue Villages. Hier werden Sie mit Ihrer Familie Ihre eigene Ecke Freiheit finden, begleitet vom Meeresrauchen und einem Garten voller Orangenbäumen, Rosmarin und Salbei.

Se siete alla ricerca di una vacanza sulla riviera di Dubrovnik in un ambiente tipico dalmata, scegliete una delle casette in pietra dell'Aminess Bellevue Village. Tutta la vostra famiglia vi troverà l'angolino di libertà con il fruscio del mare in sottofondo e un giardino pieno di arance, rosmarino e salvia.

FRIENDLY TO MEDITERRANEAN.

- Die Wunderschöne Aussicht auf das Meer und die Inseln
- Die Lage direkt am Strand, 20 m vom Meer entfernt
- Die authentische Natur und ruhige Umgebung
- Die Nähe zu wunderschönen Reisezielen (Korčula, Mljet, Dubrovnik)
- Die authentische Unterkunft und die zur Verfügung stehenden Einrichtungen des nahe gelegenen Aminess Bellevue Hotels
- Die hervorragende Animation für Kinder und Erwachsene

- fantastica vista sul mare e sulle isole
- location proprio sulla spiaggia, a 20 m dal mare
- natura incontaminata e ambiente tranquillo
- bellissime destinazioni nelle vicinanze (Korčula, Mljet, Dubrovnik)
- alloggi autentici con la possibilità di utilizzare tutti i contenuti e servizi del vicino hotel Aminess Bellevue
- straordinari programmi di animazione per bambini e adulti

AMINESS
CASA BELLEVUE
PELJEŠAC PENINSULA, DALMATIA

Der beliebteste zweitwohnsitz ihrer familie

Una seconda casa che metterà d'accordo tutta la famiglia

Das Aminess Casa Bellevue liegt in der Umarmung eines Kiefernwaldes und mediterraner Vegetation, weshalb Sie das Gefühl haben werden, in einem magischen Garten mit Blick auf das Meer zu entspannen. Dieser Ort, nur einen Schritt vom Strand und Meeresfreuden entfernt, ist ideal, um eine Pause von Ihrer Routine zu nehmen und den Moment zu genießen. Es ist für Familien und Reisende gedacht, die auf der Suche nach Einsamkeit, Natur und Frieden sind.

L'Aminess Casa Bellevue si trova nell'abbraccio di una pineta e vegetazione mediterranea, tanto che vi sembrerà di soggiornare in un incantevole giardino affacciato sul mare. A un passo dalla spiaggia e dalle attività a filo d'acqua, è il posto ideale per mettere in pausa la routine e abbandonarsi al momento, soprattutto per famiglie e viaggiatori che amano godersi la solitudine, la natura e la propria pace.

FRIENDLY TO UNIQUE MEMORIES.

- Die atemberaubende Aussicht auf den Kanal von Pelješac und die Insel Korčula
- Die Auswahl an Unterkünften: Doppel- und Familienzimmer sowie Suiten
- Die abgeschiedene Lage, umgeben von Pinien und viel Grün
- Die unwiderstehlichen Kieselstrände und Promenade, die in die Stadt führt
- Die zur Verfügung stehenden Einrichtungen des nahe gelegenen Aminess Bellevue Hotels
- Die hervorragende Animation für Kinder und Erwachsene

- vista maestosa sul canale di Pelješac e sull'isola di Korčula
- opzioni di alloggio: camere doppie e familiari nonché suites
- location appartata, circondata dai pini e dal verde
- irresistibili spiagge di ghiaia e passeggiata fino al cento città
- possibilità di utilizzare tutti i contenuti e servizi del vicino Aminess Bellevue Hotel
- straordinari programmi di animazione per bambini e adulti

ORSAN HOTEL
BY AMINESS
PELJEŠAC PENINSULA, DALMATIA

Finden sie einen urlaub in der umarmung des meeres

Godetevi una vacanza nell'abbraccio dal mare

Wenn Sie nach einem Hotel auf Pelješac suchen, welches Ihnen eine gute Atmosphäre, eine geschützte Lage, klares Meer und einen atemberaubenden Ausblick auf die Inseln bietet, wählen Sie das Orsan Hotel by Aminess. Hier werden unsere freundlichen Mitarbeiter sich um ihr ganztägliches Wohlbefinden kümmern. Wenn Sie einen Ausflug nach Korčula machen möchten, erwartet Sie ein Boot direkt vor dem Hotel!

Se siete alla ricerca di un hotel sulla penisola di Pelješac che vi offra un'atmosfera piacevole, una location appartata, un mare limpido e una vista meravigliosa sulle isole, scegliete l'hotel Orsan by Aminess. I nostri gentili dipendenti sono qui per farvi sentire a vostro agio dalla mattina alla sera. Quando desiderate fare un salto fino all'isola di Korčula, salite a bordo della barca che trovate proprio di fronte all'hotel!

FRIENDLY TO SUNNY HOLIDAYS.

- Die atemberaubende Aussicht auf die Altstadt von Korčula
- Die ruhige Lage in einer Bucht, 15 Gehminuten von Orebić entfernt
- Die natürlichen Kiesel- und Sandstrände
- Die hervorragende Animation für Kinder und Erwachsene
- Ausflüge nach Korčula, Mljet oder Dubrovnik
- Die Nähe zu bekannten kroatischen Weingütern

- vista maestosa sulla città di Korčula
- location tranquilla in una baia, a 15 minuti a piedi da Orebić
- spiagge naturali di ghiaia e di sabbia
- ottimi programmi di animazione per bambini e adulti
- escursioni sulle isole di Korčula e Mljet nonché nella città di Dubrovnik
- famose cantine vinicole croate nelle vicinanze

Makarska, Makarska Riviera

Die Stadt Makarska liegt direkt im Herzen der Makarska Riviera in der Gespanschaft Split-Dalmatien. Bekannt als eines der schönsten Reiseziele an der kroatischen Küste und berühmt für seine Natur und sein Klima. Wenn Sie sich nach einem Urlaub weit weg vom Stadtrummel, in der sicheren Umgebung der atemberaubenden Natur und unweit der schönsten kroatischen Strände suchen – finden Sie Makarska.

Makarska, Riviera di Makarska

Nel cuore dell'omonima riviera, nella regione spalatino-dalmata, si trova Makarska, una delle destinazioni balneari croate più conosciute e apprezzate per la splendida natura abbinata a un clima ideale. Se desiderate una vacanza lontano dalla frenesia quotidiana, nel contesto sicuro di una natura incantevole e a due passi dalle più belle spiagge croate – venite a scoprire Makarska.

AMINESS
KHALANI BEACH HOTEL
MAKARSKA

Ein Ort, an dem Himmel und Meer aufeinandertreffen

Dove il mare incontra il cielo

Mit dem imposanten Biokovo-Gebirge im Hintergrund und einem atemberaubenden Meerblick bietet das Aminess Khalani Beach Hotel alles, was Sie sich vom hedonistischen Angebot in Dalmatien wünschen könnten. Inspiriert durch Elemente wie Wasser, Stein und Äther strahlt dieses Hotel Erhabenheit und stilvolle Eleganz aus. Seine Dachterrasse ist ein Ort, der Ihnen den Atem verschlagen wird, die königlichen und geräumigen Zimmer sind Oasen der Ruhe und Entspannung und die zahlreichen Einrichtungen wie der üppig ausgestattete Pool- und Wellnessbereich, himmlische Gourmet-Happen, sensationelle Kinderspielzimmer und die unglaublich schönen Strände laden zum Entspannen auf hohem Niveau ein.

Situato ai piedi dell'imponente monte Biokovo con una vista spettacolare sul mare, l'Aminess Khalani Beach Hotel rappresenta l'apice del turismo di lusso in Dalmazia. Ispirato agli elementi di acqua, pietra ed etere, questo hotel spicca per il suo raffinato splendore e la sofisticata eleganza. L'incantevole terrazza sul tetto e le camere lussuose vi invitano a godervi la pace e il relax di classe. A coccolarvi ulteriormente ci pensano le sontuose piscine, la straordinaria SPA ed eccezionali ludoteche per bambini che vi regaleranno una vacanza da re!

FRIENDLY TO SENSES.

- Privilegierte Lage direkt am Meer in Makarska, 20 Gehminuten vom Stadtzentrum entfernt
- Die meisten Zimmer und Familiensuiten mit Balkon und Meerblick
- Außen- und Innenpools, Fitnessraum und Wellness mit Hamam
- Erstklassiges Gourmetangebot mit Schwerpunkt auf lokaler Küche
- Überragendes Animationsprogramm für Kinder und Spielzimmer für Babys, Kinder und Teenager
- Moderne Kongresshalle

- location privilegiata sul mare, a 20 minuti di passeggiata dal centro di Makarska
- camere e suite familiari, la maggior parte con balcone e vista mare
- splendide piscine interne ed esterne, sala fitness e centro benessere con hammam
- offerta gastronomica locale senza eguali
- eccellente programma di animazione con ludoteche per neonati, bambini fino a 12 anni e adolescenti
- sala congressi all'avanguardia

Interessen

In Aminess dreht sich alles um unsere Gäste, ihre Wünsche und zusätzliche Aktivitäten, die ihren Aufenthalt unvergesslich machen. Alles was in den Hotels und Campingplätzen präsentiert wird, vom Teller und dem Komfort, bis hin zur Hintergrundmusik, all dies ist Teil des Aminess Erlebnisses, zu dem unsere Gäste immer wieder zurückkehren. Wählen Sie Ihre Interessen und stellen Sie sich Ihren idealen Urlaub zusammen:

Interessi

In Aminess tutto ruota intorno all'ospite, ai suoi desideri e alle attività di accompagnamento che ne rendono indimenticabile il soggiorno. Tutto ciò che viene presentato nei nostri hotel e campeggi, dai piatti al comfort delle camere, fino alla musica di sottofondo, è parte dell'esperienza Aminess che porta l'ospite a ritornare. Seleziona i tuoi interessi e crea il tuo soggiorno ideale:

AMINESS

Punto Mare

FUN & BEACH ZONE

Das Zentrum erstklassiger Unterhaltung im Sommer

Il centro del divertimento estivo

Es gibt Orte, die Sie durch ihre positive Energie, die sie ausstrahlen, einfach verzaubern werden. Bei uns hat dieser Ort auch einen Namen - Punto Mare. Das liegt vielleicht daran, dass Sie hier mit einem Blick auf ein ins Meer überlaufende Gezeitenbad entspannen können oder in einer bequemen Liege sonnenbaden können, während Ihre Jüngsten in der Kinderecke spielen. Oder an den leckeren Happen, die Sie zu entspannender Musik und erfrischenden Cocktails genießen können.

Ci sono dei luoghi che sono carichi di energia positiva. Da noi, questo luogo si chiama Punto Mare. Sarà perché qui vi potete rilassare osservando la piscina infinity che si riversa nel mare o potete prendere il sole sui comodi lettini mentre i vostri bambini si divertono nell'angolo a loro dedicato. Sarà per i prelibati spuntini che potete gustarvi accompagnati da un cocktail e da un piacevole sottofondo musicale.

Oder auch daran, dass Sie von der Außenwelt abschalten und in eine virtuelle Welt eintauchen können, unterstützt vom erstklassigen W-LAN-Signal. Was auch immer der Grund ist, Punto Mare ist der kürzeste Weg zu Ihrem sorgenfreien Sommergenuss.

O forse perché qui potete sfuggire al mondo esterno per rifugiarvi in quello digitale, supportati dalla veloce rete wireless. Qualunque sia il motivo, Punto Mare sarà la via più breve per godervi i piaceri di una vacanza spensierata.
.

AMINESS
Wine & Gourmet
NIGHTS

Mit dem renommierten kroatischen Chefkoch, David Skoko
Con il rinomato chef croato David Skoko

Fischspezialitäten des Nordwestens Istriens, ein Hauch von Exotik und der Komfort des Hotels Aminess Maestral in Novigrad, sind die ideale Option für einen romantischen Urlaub und geselliges Beisammensein im Rahmen des Events Aminess Wine&Gourmet Nights.

Le delizie a base di pesce dell'Istria nordoccidentale, un tocco di esotico e il comfort dell'hotel Aminess Maestral di Cittanova sono l'ideale per una vacanza romantica o tra amici in occasione dell'evento Aminess Wine & Gourmet Nights.

FRIENDLY TO DELIGHTFUL TASTES.

Mit dem Ziel die Gastronomie Istriens in Novigrad zu promovieren, organisieren wir von März bis Oktober die „Wine & Gourmet Nights", in Zusammenarbeit mit dem Chefkoch David Skoko, Eigentümer des Restaurants Batelina. Die Abende werden einmal monatlich im Restaurant Oliveto des Hotels Aminess Maestral abgehalten. Dort gesellen sich renommierte istrische Winzer zu Skoko, die ihre erstklassigen Weine mit bekannten Fischspezialitäten kombinieren.

Le "Wine & Gourmet Nights", organizzate tra marzo e ottobre in collaborazione con lo chef David Skoko, proprietario della konoba Batelina, mirano a promuovere la gastronomia istriana nell'area di Cittanova. Le serate si svolgono una volta al mese presso il ristorante Oliveto dell'hotel Aminess Maestral. Per l'occasione, allo chef Skoko si uniscono rinomati produttori di vino dell'Istria che abbinano eccellenti vini alle specialità di pesce proposte dallo chef.

VERGAL

Extra natives Olivenöl
Olio extravergine d’oliva

Aufgrund seines Namens, der in Novigrad einst für frische Wasserquellen stand, ist das Olivenöl Vergal ein Symbol des Lebens, der Reinheit und Gesundheit. Hergestellt mit viel Liebe aus den besten Früchten aus unseren Olivenhainen in der warmen Sommersonne, bietet dieses Native Olivenöl Extra ein authentisches Erlebnis der Tradition von Novigrad und Istrien.

Porta un nome importante “Vergal”, che a Cittanova un tempo indicava una sorgente naturale d’acqua, quest’olio d’oliva è simbolo di vita, limpidezza e salute. Prodotto con amore, con i migliori frutti maturati al caldo sole estivo nei nostri uliveti, quest’olio extravergine d’oliva permette agli ospiti di gustare il sapore della tradizione cittanovese e istriana.

Genau aus diesem Grunde verwenden wir es in der Zubereitung kulinarischer Delikatessen in all unseren Restaurants. Da Sie es in unserem Souvenirshop, Hotels und Campingplätzen auch kaufen können, haben Sie die Gelegenheit diesen einzigartigen Geschmack mit nach Hause zu nehmen.

Per questo lo utilizziamo nella preparazione delle nostre prelibatezze gastronomiche in tutti i nostri ristoranti. E siccome lo potete acquistare nel nostro negozio di souvenir, negli hotel e nei campeggi, potrete rivivere a casa vostra il gusto di quest’esperienza fantastica.

AMINESS

Wellness

Verfeinertes Spa-Erlebnis mit einem Hauch Mittelmeer

Una raffinata esperienza di benessere che profuma di Mediterraneo

Hier können Sie Ihre Sorgen in einer Sauna mit Blick auf Novigrad dahinschmelzen lassen und im Whirlpool unter dem freien Sternenhimmel die Romantik spielen lassen. Wenn Sie zu zweit reisen, werden Sie das intime VIP SPA Lalande mit beheizten Betten und Privatsauna, einem Glas Sekt und dem Duft von Lavendel und Zitrusfrüchten zu schätzen wissen.

Qui potrete sciogliere tutte le tensioni nelle calde saune con vista su Cittanova e nutrire il vostro animo romantico nell'idromassaggio sotto le stelle. Le coppie potranno utilizzare l'intima VIP SPA Lalande con lettini riscaldati e sauna privata, un calice di spumante e le fragranze di lavanda e agrumi.

FRIENDLY TO RELAXATION.

- ein 25 m großer Pool mit beheiztem Meerwasser
- ein Fitnessraum mit einer Fläche 280 m² und Geräten von Technogym
- exklusive Ecke VIP Spa Lalande
- mehrere Sauna-Typen
- Entspannungszone mit Früchten und Tee
- Massagen mit Olivenbaumkieseln und Lavendelöl
- Rituale mit Lavendelblüten, Reis und Perlen

- piscina da 25 m con acqua di mare riscaldata
- palestra su 280 m2 con 30 attrezzi Technogym
- esclusivo angolo VIP SPA Lalande
- diversi tipi di sauna
- zona relax con tè e frutta
- massaggi con legno d'ulivo e olio di lavanda
- rituali con fiori di lavanda, riso e perle

AMINESS

Sport

Manchmal ist aktiver Urlaub der beste Urlaub

A volte il riposo migliore è fare attività

Man sagt oft, dass Gleichgewicht das Geheimnis für ein glückliches Leben ist. In den Aminess Hotels und Campingplätzen können Sie Entspannung mit verschiedenen Aktivitäten kombinieren und so Körper und Geist wiederbeleben. Unabhängig davon ob Sie sportlich sind oder nicht und, ob Ihre ganze Familie oder nur einige teilnehmen möchten das umfangreiche Angebot im Bereich Sport und Unterhaltung werden alle genießen.

Dicono che l'equilibrio sia il segreto per una vita felice. Per questo nei hotel e campeggi Aminess potete intrecciare il relax con le variegate attività sportive e rigenerare così sia lo spirito che il corpo. Indipendentemente dal fatto che siate un tipo sportivo o meno, se vuole partecipare tutta la famiglia o solo alcuni membri, nella variegata offerta di attività sportive e d'intrattenimento vi divertirete proprio tutti.

FRIENDLY TO ACTIVITIES.

- Windsurfen oder Fußball, Tennis, Beach-volleyball oder Golf spielen
- die endlosen Straßen- und Bergstrecken in der Umgebung auf dem Rad erkunden
- Kajakfahren oder Tauchen
- in Viganj surfen
- eine Adrenalin-Jet-Ski- oder Safari-Tour mit dem Buggy ausprobieren

- cimentarvi con il windsurf o giocare a calcio, tennis, beach volley, golf
- pedalare lungo gli in niti percorsi ciclistici e di montagna dei dintorni
- andare in kayak o fare immersioni
- fare surf a Viganj
- scegliere l'adrenalinico jet-ski o un safary tour in buggy

AMINESS

Activities Team

Ein Urlaub im Zeichen von Aktivitäten
Una vacanza all'insegna delle attività

Wir sind uns dessen bewusst, dass jeder von Ihnen andere Aktivitäten für den perfekten Urlaub bevorzugt. Aus diesem Grunde bieten wie eine Reihe an Sport-, Freizeit- und Unterhaltungsprogrammen für die ganze Familie an. Erwachsene können an Übungen am Morgen in Begleitung unserer Animateure teilnehmen, eine Partie Tennis spielen, Kajak fahren, einen Adrenalin- Wassersport ausprobieren oder die Umgebung auf dem Rad oder zu Fuß erforschen.

Sappiamo bene che la vacanza perfetta è frutto di una combinazione ideale di attività, per ognuno diversa. Per questo, nelle strutture Aminess offriamo un ampio ventaglio di attività sportive, ricreative e d'intrattenimento per tutta la famiglia. Gli adulti possono fare esercizi in piscina la mattina con i nostri bravissimi animatori, fare una partita di tennis, andare in kayak, cimentarsi con gli sport acquatici all'insegna dell'adrenalina oppure esplorare i dintorni a piedi o in bici.

FRIENDLY TO ACTIVITIES.

- Tischtennis, Minigolf, Volleyballturniere,
- Strandbadminton, Streetbasketball oder Tennis
- Radtouren, Kajak, Nordic Walking
- Wassersport
- Live-Abendmusik und Aufführungen
- lustige Aktivitäten mit dem Maskottchen Miramì
- Workshops und Unterhaltung für die Jüngsten mit ausgebildeten Animateuren

- tornei di ping pong, minigolf, pallavolo,
- badminton da spiaggia, street basket o tennis
- gite in bicicletta, kayak, nordic walking
- sport acquatici
- musica e spettacoli serali dal vivo
- divertenti attività con la mascotte Miramì
- laboratori e animazione per i più piccoli con animatori preparati

AMINESS
Bike

Zwei Räder, hunderte Wege
Due ruote e migliaia di percorsi

Unsere Radfahrgäste haben nur ein Problem, welchen Weg sie wählen sollen, denn Novigrad ist ein Teil eines Spinnennetzes an Radfahrwegen. Egal für welchen dieser Wege Sie sich entscheiden, Sie werden sicherlich etwas für sich finden. Rekreative Personen und Liebhaber des Urbanen können ihren neugierigen Geist befriedigen während sie entlang der städtischen Wege und Parks fahren, und die Momente des Verschnaufens können sie in Museen, Galerien oder Bars verbringen.

Gli ospiti amanti della bicicletta avranno un solo problema – quale percorso scegliere, giacché Novigrad fa parte di una fitta rete di sentieri ciclabili. Qualunque scegliate, troverete senz'altro qualcosa di adatto a voi. Chi ama le gite ricreative e la vita urbana soddisfera la sua curiosita lungo gli itinerari cittadini e i parchi, trascorrendo i momenti di pausa in musei, gallerie d'arte e bar.

FRIENDLY TO ACTIVITIES.

- Transfer und Verleih von Fahrrädern
- gekennzeichnete Radwege
- Informationen über die Strecken
- organisierte Radtouren
- Dienstleistungen eines Bike-Hotels: Fahrradraum, Reparaturen, Waschraum und Bike-Corner – Aminess Maestral Hotel

- trasporto e noleggio di bici
- percorsi ciclistici segnalati
- informazioni sui percorsi
- gite in bici guidate
- servizi del bike hotel: deposito bici, riparazioni, lavaggio, noleggio bici e bike corner – Aminess Maestral Hotel

NOVIGRAD - CITTANOVA

Run

Laufen und Spaß in Novigrad!
Corsa e divertimento a Cittanova

Nehmen Sie am Lauf teil, der schon das fünften Jahr in Folge durch die malerischen Straßen von Novigrad und entlang der gewundenen Strandpromenade, durch Olivenhaine und Weinberge führt. Enthusiasten können sich für die 5 und 10 km oder aber der unterhaltsamen Staffel über 10,5 km + 10,5 km entscheiden, für die Sie nur einen idealen Partner brauchen, der diese Erfahrung mit Ihnen teilt. Erfahrene Läufer, die sich für den Halbmarathon entschließen, erwartet ein spannender Kampf mit anderen Teilnehmern aus verschiedenen Ländern. Für unsere jüngsten Läufer haben wir etwas Spezielles vorbereitet - den FUN RUN über 200 und 500 m.

Prendete parte alla gara che per il quinto anno consecutivo si dispiegherà tra le pittoresche vie cittanovesi, il serpeggiante lungomare, gli oliveti e i vigneti. Gli appassionati possono optare per le gare su 5 o 10 km oppure per la divertente staffetta su 10,5 km + 10,5 km per la quale avrete bisogno soltanto di un ottimo partner che condivida quest'esperienza con voi. I runner più esperti che decideranno di correre la mezza maratona possono aspettarsi un serrato testa a testa con gli altri partecipanti provenienti da diversi paesi. Abbiamo preparato anche un percorso speciale per i nostri corridori più piccoli: la corsa FUN RUN su 200 e 500 metri.

TREFFEN SIE DEN BOTSCHAFTER DES LAUFS:

Giovanni Cernogoraz - Sportler aus Novigrad, Olympiasieger in der Disziplin Trap und Gewinner des Weltcups 2015 und 2016

Robert Radojković - mehrfacher kroatischer Meister im Marathon, Triathlet und Gewinner des Wings for Life Laufs (Ljubljana und Zadar)

VI PRESENTIAMO GLI AMBASCIATORI DELLA CORSA:

Giovanni Cernogoraz – atleta cittanovese, campione olimpionico nella disciplina della fossa olimpica e vincitore della Coppa del mondo nel 2015 e nel 2016

Robert Radojković – più volte campione della Croazia nella maratona, triatleta e vincitore della gara Wings for Life(a Lubiana e Zara)

AMINESS
Mice

Konferenzen, Seminare und Geschäftsversammlungen

Conferenze, seminari e incontri di lavoro

Aminess bietet Ihnen alles Notwendige für die Organisierung von Geschäftsversammlungen, damit Sie sich getrost dem widmen können, was Sie am besten tun. Dank der geräumigen und adaptiven Säle mit modernen audiovisueller Ausstattung und ausgezeichnetem Internetzugang genießen Sie volle Unterstützung bei Kongressen oder Wochenend- seminaren. Die angenehm klimatisierten Räume, Projektoren und Leinwände werden sicherlich jedes Geschäftstreffen erleichtern. Damit alles glatt läuft kümmert sich unser freundliches Personal, während Sie in der atemberaubenden Umgebung in der Pause Ihre Batterien aufladen können.

Aminess vi offre tutto quello di cui avete bisogno per organizzare i vostri incontri di lavoro, permettendovi di concentrarvi su quello che sapete fare meglio. Grazie alle ampie e adattabili sale con un'attrezzatura audiovisiva moderna e l'eccellente connessione a internet avrete tutto il sostegno necessario per organizzare i vostri congressi o seminari di fine settimana. La temperatura ideale, i proiettori e il telo da proiezione semplificheranno ogni vostro incontro di lavoro. Il nostro attento personale si prenderà cura che tutto vada per il meglio mentre l'ambiente mozzafiato ricaricherà le vostre batterie nelle pause, per continuare il lavoro al massimo delle energie.

- geräumige Hallen
- ausgewähltes Gourmetangebot
- organisatorische Unterstützung
- klimatisierte Räume mit Internetzugang
- Projektoren und Leinwände
- nach Feierabend und Aktivitäten

- sale spaziose
- offerta gourmet selezionata
- supporto organizzativo
- camere climatizzate con connessione internet
- proiettori e schermi
- attvitia' di relax

AMINESS

Wedding

Geben Sie sich das Ja wort
Dite di sì

Geben Sie sich auf einer sanften Wiese oder einer Sonnenterrasse mit Meerblick und Sonnenuntergang das Jawort. Tanzen Sie bis in die Morgenstunden in einem intimen Restaurant oder im geräumigen Hotelsaal zu einer originellen Auswahl an Essen, Trinken und Süßwaren. Starten Sie mit einem Frühstück im Bett ins Eheleben oder genießen Sie romantisches Wellness für Zwei...

Pronunciate il vostro fatidico sì sulla soffice erba o nell'area prendisole, con vista sul mare e sul tramonto. Ballate no all'alba nell'intimo ambiente del ristorante o nell'ampia sala dell'hotel, che offre una selezione davvero originale di piatti, bibite e dolci. Cominciate il vostro primo giorno da sposati con la colazione a letto e continuate con il vostro soggiorno romantico...

FRIENDLY TO SPECIAL MOMENTS.

- Organisation und Koordination der Hochzeitszeremonie und des Empfangs in Istrien, Insel Krk und Dalmatien
- ausgezeichnetes Gourmetangebot
- Beleuchtung, Blumen und Dekorationen
- Vermietung von Zelten und Ausstattung für Hochzeiten im Freien
- Musikprogramm
- Fotografieren und filmen der Hochzeit

- organizzazione e coordinamento della cerimonia nuziale e del ricevimento in Istria, isola di Krk e Dalmazia
- ottima offerta gourmet
- illuminazione, fiori e decorazioni
- noleggio di tende e attrezzature per matrimoni all'aperto
- programma musicale
- fotografie e video di matrimonio

AMINESS

Experience

Teilen Sie Ihr AMINESS EXPERIENCE Erlebnis und gewinnen Sie einen TRAUMURLAUB!

Condividi la tua AMINESS EXPERIENCE e vinci il SOGGIORNO dei tuoi sogni!

Halten Sie einen besonderen Moment fest, schießen Sie Ihr Lieblingsfoto, das Ihr #AminessExperience Erlebnis am besten repräsentiert. Teilen Sie das Foto mit einem Kommentar und dem Hashtag #AminessExperience.

Immortala un momento da ricordare. Scatta la tua foto preferita che rappresenti la tua migliore #AminessExperience in assoluto. Condividi la tua foto e aggiungi un commento e l'hashtag #AminessExperience.

- Der Teilnehmer macht ein Foto in den Aminess Hotels und Campingplätzen und teilt es auf seinem Facebook oder Instagram Profil mit #AminessExperience
- Das Foto muss das Hashtag #AminessExperience und einen kurzen Titel enthalten
- Das Foto muss eine Originalarbeit des Teilnehmers und ausschließlich sein alleiniges Eigentum sein
- Der Beitrag muss öffentlich sein

- Il partecipante deve scattare una foto all'interno degli hotel e campeggi Aminess e condividerla attraverso la propria pagina Facebook o Instagram, con l'hashtag #AminessExperience
- La foto deve contenere l'hashtag #AminessExperience e un breve titolo
- La foto deve essere un lavoro originale del partecipante, nonché proprietà esclusiva di quest'ultimo
- Il post deve essere pubblico

Istralandia AQUAPARK

Das Unterhaltsamste Wasser Istriens – nur 5 km von Novigrad

Auf 80.000 m², mit vielen Attraktionen bietet Istralandia tolle Erlebnisse für Erwachsene und Kinder.

- Die größte Wasserrutsche Kroatiens "Free fall", Höhe 27 m
- Ein Wellenbecken auf einer Fläche von 2.500 m² (der im Mittelmehr größte Wellenpool)
- Entspannungsbecken mit Hydromassage auf einer Fläche von 900 m²
- Der „Family Pool" mit spezifischem Erscheinungsbild für Familientreffen
- Ein 1.000 m² grosses Kinderbecken mit einem Wasserschloss und Rutschen
- Das interaktive "Spray Kids Arena" und das "Kids Jumping Pool" für die Jüngsten
- Die attraktive Rutsche "Crazy Hills" mit 6 Spuren

L'acqua più divertente d'Istria- 5 km da Novigrad

Con i suoi 80.000 m2 di divertimento, l' Istralandia regala emozioni a grandi e piccini.

• Il "Free fall" con i suoi 27 m d'altezza è lo scivolo più alto in Croazia
• La piscina ad onde con una superficie di 2.500 m2 è la più grande del Mediterraneo
• "Relax pool" completa di idromassaggio, con una superficie di 900 m2
• „Family Pool" dal design specifico per passare momenti in famiglia
• Piscina per bambini con castello d'acqua e scivoli, con una superficie 1.000 m2
• L'interattiva "Spray Kids Arena" e la "Kids Jumping Pool" per i piu` piccoli
• L'attrattiva "Crazy Hills" - scivolo con 6 piste

Reiseagentur für den modernen Reisenden
L'agenzia turistica dei viaggiatori moderni

- Fish picnic & dolphins watching tours
- Wine Tours
- Day Trips to Venice
- Private boat tours
- Kayak tours

GoAdria ist das Reisebüro von Aminess, das gegründet wurde, um unseren Gästen einen perfekten Urlaub voller authentischer Erlebnisse zu bieten. Mit GoAdria können Sie Ihr Reiseziel wie ein Einheimischer erkunden. Buchen Sie einen unserer sorgfältig ausgewählten Ausflüge für ein unvergessliches Erlebnis. Die freundlichen Mitarbeiter des Reisebüros GoAdria sind wahre Kenner der lokalen Sehenswürdigkeiten und können Ihnen je nach Vorliebe die besten Ausflüge empfehlen. Sparen Sie Zeit und erhalten Sie alle Informationen zu den Zielen, Ausflügen, lokalen Sehenswürdigkeiten und Veranstaltungen an einem Ort.

- Reiche Auswahl an Tagesausflügen und Ausflügen
- Routenplanung für Gruppen und Teambuildings
- Flughafentransfers: Shuttle & private Dienstleistungen
- Freundliches Personal in jedem Aminess Hotel und Campingplatz

GoAdria è l'agenzia turistica di Aminess nata per offrire ai nostri ospiti una vacanza perfetta piena di esperienze autentiche. GoAdria ti consente di esplorare la destinazione come una persona del posto. Prenota una delle nostre escursioni accuratamente selezionate per un'esperienza indimenticabile. I simpatici dipendenti dell'Agenzia Turistica GoAdria sono veri intenditori delle attrazioni turistiche locali e possono consigliare le migliori escursioni a seconda delle tue preferenze. Risparmia tempo e ottieni tutte le informazioni sulla destinazione, escursioni, attrazioni turistiche ed eventi in un unico posto.

- Ricca selezione di gite ed escursioni giornaliere
- Pianificazione di itinerari per gruppi e team building
- Trasferimenti aeroportuali: navetta e servizi privati
- Personale cordiale in ogni hotel e campeggio Aminess

GoAdria

Mirna 2, 52466 Novigrad, Istria
tel: +385 52 555 555
e-mail: info@goadria.com
www.goadria.com